

# ВРЕМЯ KÄRCHER®

ЛЕТО 2012

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА И САДА



#### ПРИРУЧАЕМ ВОДУ:

Дренажные насосы для чистой и для грязной воды.

Подробности на стр. 8



#### КОМПАКТНЫЕ СИЛАЧИ:

Серия минимоек Compact Class: производительные и компактные.

Подробности на стр. 14



#### СОВЕТЫ ЭКСПЕРТА:

Рекомендации по выбору и работе хозяйственных пылесосов.

Подробности на стр. 18



## Идеальное лето на даче:

Столько планов на лето! Как же распределить время с умом, чтобы его хватило не только на уборку дома и уход за садом, но и на отдых, спорт и любимые увлечения? Предлагаем познакомиться с линейкой продукции Kärcher для сада и дачи, созданной для того, чтобы сделать ваше пребывание за городом приятным и комфортным.

Подробности на странице 2



### ОЧИСТКА ТРУБ И ВОДОСТОЧНЫХ ЖЕЛОБОВ:

Специальный комплект к аппаратам высокого давления



### ОЧИСТКА МАНГАЛА:

Хозяйственный пылесос с фильтром для золы



### ПОЛИВ РАСТЕНИЙ:

Катушка для шланга CR 7.220



### ОСУШЕНИЕ БАССЕЙНА:

Дренажный насос SCP 16000 IQ LS

## Идеальное лето на даче

Может ли заядлый рыбак усердно следить за идеальной чистотой на дачном участке, заботливый садовод - целыми днями нежиться в гамаке, а озорные внуки - с удовольствием помогать бабушке с поливом огорода? Если вам кажется, что это слишком идеальная картинка, значит, вы еще не успели познакомиться с линейкой продукции Kärcher! Лето создано не для тяжелой работы, а для отдыха, любимых увлечений и веселых игр. Если вы разделяете это мнение, предлагаем вам познакомиться с техникой и аксессуарами Kärcher для дома и сада, которые сводят к минимуму время ежедневных дачных забот и словно созданы для того, чтобы сделать ваше пребывание за городом приятным и комфортным.



**МОЙКА МАШИНЫ:**  
Компактная  
минимойка K 5.200



**ЦВЕТУЩИЙ САД:**  
Садовый насос  
GP 60 Multistage 5

### 1 Осушение бассейна Стр. 8

Погружной дренажный насос SCP 16000 IQ LS легко осушит бассейн до уровня 1 мм от дна. Вам останется только протереть стенки, и можно заливать новую, свежую и прохладную воду.

### 2 Очистка мангала Стр. 18

Любителям блюд, приготовленных на углях, не обязательно становиться «золушками» и, вооружившись совком и ведерком, выгребать из мангала пепел. Грязную работу сделает хозяйственный пылесос Kärcher с фильтром для золы.

### 3 Очистка труб и водосточных желобов Стр. 12

Приятно слушать стук капель по крыше, если водостоки справляются со своей функцией. А с засором поможет справиться специальный комплект для аппаратов высокого давления.

### 4 Полив растений Стр. 4

Чтобы садовый шланг во время полива не путался под ногами, а после полива послушно сворачивался и возвращался на прежнее место, воспользуйтесь катушкой CR 7.220.

### 5 Цветущий сад Стр. 6

Не обязательно искать цветик-семицветик, чтобы отрывать лепестки и загадывать желания: полив садовых клумб и газонов с помощью садового насоса GP 60 Multistage 5 сам по себе становится сказкой.

### 6 Мойка машины Стр. 14

После поездки по проселочным дорогам автомобиль необходимо привести в порядок. Удалить пыль, дорожную грязь и засохшую глину с кузова и колес поможет компактная минимойка K 5.200.

## Не путаясь в шлангах: катушка CR 7.220

В разных уголках вашего сада уже подрастают нежный горошек, роскошные розы, пряный тимьян, душистая мелисса... И всем им необходим ежедневный полив!

Чтобы уход за растениями не превратился в аттракцион «укрошение змей», используйте компактную автоматическую катушку для садовых шлангов CR 7.220. Ее корпус скрывает целых два шланга (длиной 20 м для полива и длиной 2 м для подключения к крану), в комплект также входят насадка-распылитель и держатель для аксессуаров.

Модель оснащена регулируемым вращающимся ограничителем и является первой автоматической катушкой для шланга, которая бережет от повреждений стены дома и другие объекты (растения, кусты, заборы и т. п.). Закрепить катушку нужно непосредственно на стене – она не требует лишнего места и отлично вписывается в обстановку сада или дачного участка.



## Дождик по заказу: садовый душ от Kärcher

Жарким летним днем, когда на небе ни облачка, так хочется хоть на минутку попасть под освежающий дождик!

Теперь, благодаря новинке от Kärcher, у вас есть такая возможность. И взрослым, и особенно детям наверняка понравится летний душ со съемным распылителем на штанге, который можно использовать как для принятия водных процедур, так и для полива растений.

Благодаря простой конструкции и системе быстрого соединения со шлангом, организовать дождик на дачном участке можно за считанные минуты, а в сложенном состоянии он потребует совсем немного места для хранения. Распылитель душа можно закрепить на устойчивой треноге или на стене с помощью специального крепления, входящего в комплект. Садовый душ Kärcher легко регулируется по высоте (от 1,5 до 2,2 м), для чего достаточно нажать на кнопку и сдвинуть крепление по штанге, поэтому им будет удобно пользоваться как маленьким, так и взрослым членам семьи.



Современная реальность

# Садовый насос GP 60 Multistage 5

Цветущий сад требует своевременного и целенаправленного орошения. Садовый насос GP 60 Multistage 5 значительно облегчит эту работу.

GP 60 Multistage 5 обладает целым рядом преимуществ: высокой производительностью (6000 л/ч), экономичностью и низким уровнем шума при работе, благодаря используемым в этой модели последовательно расположенным крыльчаткам: в отличие от струйного насоса с одной крыльчаткой, в этом центробежном агрегате вращается сразу пять крыльчаток, расположенных в ряд. В результате эффективность перекачки воды увеличивается, экономится до 30% электроэнергии, а уровень шума значительно снижается благодаря отсутствию инжектора.

Насос GP 60 Multistage 5, создающий напор до 6 бар, способен поднять воду с глубины до 8 м. Встроенная термозащита предохраняет электродвигатель от перегрева, большие транспортные колеса облегчают перемещение по участку, а возможность вертикальной парковки позволит компактно хранить насос и сэкономить место.



Современная реальность

# Бочечный насос SBP 3800

С помощью бочечного насоса SBP 3800 вы сможете поливать сад накопленной дождевой водой без особых усилий: тяжелая лейка вам больше не понадобится! В результате вы сэкономите свои силы, а растения получают дополнительную пользу – ведь мягкая дождевая вода, обогащенная питательными веществами, усваивается ими гораздо лучше, чем водопроводная.

Бочечный насос оснащен удобным выключателем, который обеспечивает оптимальный режим включения и выключения на месте установки, что предотвращает холостую работу двигателя, и в результате - экономит электроэнергию. Кроме того, встроенный тепловой предохранитель двигателя исключает вероятность его перегрева при работе аппарата «всухую».

Длины кабеля 10 м хватит, чтобы «дотянуться» от бочки до ближайшей электрической розетки, а производительности 3800 л/ч – чтобы устроить хороший душ вашим зеленым насаждениям. Защитить насос от грязи поможет встроенный на всасывающей стороне фильтр, а удобный крепежный кронштейн подойдет к любой бочке.



Современная реальность

## Дренажные насосы: приручаем воду

Примерно 70% поверхности нашей планеты покрыто водой. Неудивительно, что иногда она оказывается там, где ее совсем не ждали. Справиться с затоплением подземных гаражей и погребов, а также заглянуть на дно бассейнов и колодцев помогут дренажные насосы Kärcher.

Иногда вода входит в дом непрошенной гостьей – вероломно проникая через вентиляционные окошки погреба, игнорируя засорившиеся сливные решетки и стоки. Оперативно ликвидировать последствия такого вторжения, а также организовать рациональное использование излишков воды, способны дренажные (погружные) насосы. Помимо решения подобных «экстремальных» задач, с их помощью можно быстро менять воду в стационарных или каркасных уличных бассейнах, осушать декоративные водоемы и выполнять целый ряд других операций, связанных с откачкой больших объемов воды.





Современная реальность



Линейка дренажных насосов Kärcher включает два вида аппаратов - для чистой и грязной воды.

Мощные насосы SDP 14000 и SDP 18000 легко справятся с откачкой воды, содержащей взвешенные частицы. Модель SDP 14000 - индекс означает производительность до 14 тыс. литров в час, способна откачивать воду, загрязненную частицами диаметром до 25 мм. Для более крупных частиц (до 30 мм) подойдет модель SDP 18000, которую, при почти аналогичных габаритах, отличают еще более мощный двигатель, а также съемный входной фильтр из нержавеющей стали. Он обеспечивает дополнительную защиту насоса от засорения и блокирования лопастного колеса. Дренажные насосы для загрязненной воды помогут в короткое время осушить декоративный прудик, например, для того, чтобы почистить дно от водорослей или установить в центре скульптурную композицию – все зависит от вашей фантазии.

Для работы с чистой водой, диаметр частиц в которой не превышает 5 мм, оптимально подойдут насосы SCP 12000 и SCP 14000. Модель SCP 12000 с мощностью двигателя до 600 Вт и более производительная SCP 14000 (900 Вт) предусматривают режим откачки жидкости со дна, который позволяет убрать воду до высоты 1 мм. После этого не составит особого труда удалить оставшуюся влагу обычной тряпкой.

Немаловажной функцией всех четырех моделей является наличие интеллектуального датчика уровня, который мгновенно реагирует на контакт с водой и позволяет насосу подстраиваться под изменяющиеся условия и включаться только тогда, когда это необходимо. Еще одним неоспоримым преимуществом является простота удаления воздуха. Если насос не начинает всасывать воду сразу после включения, его можно легко освободить от воздуха нажатием специальной кнопки на корпусе. Керамическое контактное уплотнительное кольцо, постоянно смазываемое маслом, значительно увеличивает срок службы моделей.

По желанию, владелец насоса может также подобрать различные



аксессуары, которые сделают работу с дренажной техникой еще более удобной и эффективной. Шланги, фильтры и соединительные элементы спроектированы таким образом, что сочетаются друг с другом и позволяют создавать индивидуальные системы исходя из потребностей конкретного хозяйства. Так, вода из бассейна может служить для полива газона, а дождевая вода из бочки использоваться, например, для мойки сайдинга или садовой мебели.

«Приручить» воду не так уж сложно. Необходимо лишь подобрать правильную технику, которая позволит рационально использовать природные ресурсы. Определиться с выбором модели поможет специальный сервис «Гид по насосам», доступный любому посетителю сайта [www.karcher.ru](http://www.karcher.ru).

## Погода – по выбору: дождеватель OS 5.320 SV

Вы запланировали пикник на свежем воздухе, а вот ваши патиссоны и баклажаны всем своим видом демонстрируют несогласие – обиженно опустили листики и ждут дождя...

Что же, теперь с этим нет проблем: можно организовать дождь хоть на каждой отдельно взятой грядке! Сделать это поможет осциллирующий дождеватель OS 5.320 SV. При напоре 2 бара с его помощью можно полить огород площадью от 25 до 190 м<sup>2</sup>, а при 6 барах – от 36 до 320 м<sup>2</sup>.

Вы сможете сами определять зону полива, регулируя расход воды и варьируя дальность орошения от нуля до максимума. Самое главное – дождеватель оснащен брызговиком, защищающим пользователя от водяных струй при его установке.

Аппарат можно повесить на стене или просто воткнуть в землю с помощью прочных пик, входящих в комплект.



## Найдите пять отличий: шланг Primoflex Premium

Полив огорода - что тут может быть сложного? Но оказывается, что слишком мягкие и тонкие шланги завиваются в причудливые петли, перекрывая путь воде, а жесткие так и норовят зацепиться за любой куст или камень. Кроме того, и те, и другие, любят превращаться в фонтаны, прорываясь и растрескиваясь в самых неожиданных местах...

Владельцы шлангов для орошения сада серии Primoflex Premium могут забыть об этих неприятностях. Благодаря запатентованному двойному армированию (обычному и перекрестному расположению инновационных желтых нитей KEVLAR) эти 5-слойные шланги достаточно гибки, и при этом прекрасно держат давление 50 бар. Их наружный слой устойчив к атмосферным воздействиям и УФ-излучению, благодаря чему Primoflex Premium выдерживает температуры от -20 до +65 °С. Светонепроницаемый промежуточный слой не дает шлангу «зацвести», даже если для полива вы будете использовать воду из бочки. Шланг Primoflex Premium изготовлен из безопасных для здоровья материалов, не содержат



фталевых кислот, кадмия, бария и свинца. Длина шлангов серии Primoflex Premium - 20 и 50 метров, но если необходимо больше, то можно воспользоваться универсальными переходниками и соединительными элементами от Kärcher.



# На страже чистоты: новая линейка аксессуаров Kärcher

Посадить дерево, построить дом, купить автомобиль – задачи непростые, но они того стоят! Главное, не забывать, что кроме радости, они приносят и новые обязанности, подчас специфические. Например, уход за домом не только изнутри, но и снаружи, или мойка труднодоступных мест автомобиля.

Выполнить уборку с комфортом, без риска потянуть спину или столкнуться с другими неприятностями, стало возможным с новой линейкой аксессуаров Kärcher, значительно расширивших области применения аппаратов высокого давления.

Так, для владельцев домов компания разработала практичный **комплект для прочистки труб и водосточных желобов**. Теперь осенью, когда водостоки забиты листьями, их можно легко и тщательно очистить на всю длину крыши, не прибегая для этого к опасным акробатическим трюкам. Мощные струи высокого давления быстро устраняют любые засоры, образующиеся внутри труб и желобов. Кроме того, **шланг для промывки труб** надежно устраняет засоры в сливных и канализационных трубах (длина шланга 20 м).

Раньше для того, чтобы вымыть аппаратом высокого давления фасады высоких зданий, требовалась лестница или специальная подставка. Теперь это можно сделать с помощью **телескопической трубки от Kärcher**, предназначенной для работы на высоте до 4 м. Телескопическая трубка плавно регулируется по длине на нужную высоту. С её помощью можно легко вымыть, например, спуски крыш, перила балконов, а также рольставни и жалюзи на верхних этажах. При очистке трейлеров или прицепов с кузовами, трубка с эргономичным регулируемым пистолетом также сэкономит



Комплект для прочистки труб и водосточных желобов



Шланг для промывки труб



Возможность работы на высоте до 4 метров

### Полезные принадлежности



Телескопическая трубка



Универсальная насадка для пенной чистки и ухода

время уборки. Вес аксессуара всего 2 кг, а чтобы не уставать при работе, в комплекте дополнительно поставляется плечевой ремень.

Новая линейка аксессуаров Kärcher значительно расширяет возможности применения аппаратов высокого давления, в том числе для решения самых специфических задач.

Более основательную очистку поможет осуществить **универсальная насадка для пенной чистки и ухода**, которая формирует обильную пену, позволяющую эффективно и бережно очищать автомобиль, а также обрабатывать фасады, каменные и деревянные поверхности защитными средствами. Подходящее чистящее средство (например, Ultra Foam Cleaner от Kärcher) заливается в баллон насадки, одеваемой на пистолет, что обеспечивает удобное нанесение пены.

Новая линейка аксессуаров Kärcher создана с целью максимально расширить возможности использования аппаратов высокого давления, в том числе для решения таких сложных задач, как мойка днища автомобиля. С помощью **специального приспособления для мойки днища** можно легко удалить песок, землю или отложения противогололедных реагентов с днища автомобиля клиренсом от 11 до 38 см – то есть от спорткаров до внедорожников. Дополнительным преимуществом аксессуара является специальная насадка для нанесения защитного воскового покрытия.



Специальное приспособление для мойки днища



Удаление грязи и противогололедных реагентов с днища машины

# Все свое возжу с собой!

## Серия компактных минимоек Kärcher

Хорошая новость для любителей компактных минимоек! На смену одной из самых популярных в России моделей K 5.20 приходит целая серия малогабаритных аппаратов различной производительности, которые легко умещаются в багажнике автомобиля.

Лето – сезон поездок на пикники и загородные участки, лучшее время для рыбалки, автотуризма и путешествий по историческим местам. Но, к сожалению, после «ралли» по проселочным дорогам автомобиль каждый раз нуждается в серьезной мойке. Вот почему многие автолюбители предпочитают возить с собой компактные аппараты, с помощью которых можно быстро привести в порядок машину, и не только ее.

С появлением новой серии Compact, вымыть автомобиль перед возвращением в город стало гораздо проще. Все, что для этого нужно – это водоем или просто емкость с дождевой или водопроводной водой. При своих совсем небольших габаритах (300 x 290 x 520 мм) аппараты серии Compact оснащены системой



### Новинки

быстрого присоединения шланга высокого давления QuickConnect, механизмом всасывания чистящего средства и держателями для хранения аксессуаров, которые расположены прямо на корпусе.

Что же касается производительности и мощности, то по этим показателям «миниатюрные» мойки ничуть не уступают другим моделям своего класса. Максимальное давление воды у K 3.200, 4.200 и 5.200 достигает 120, 130 и 140 бар, а производительность – 420, 440 и 460 литров в час, соответственно. Двигатели аппаратов оснащены системой водяного охлаждения, что обеспечивает более длительный срок их службы.

Ну, а уж в чем им действительно нет равных, так это в удобстве переноски и хранения. Небольшой вес и алюминиевая телескопическая ручка с регулируемой высотой позволяет мойке быть такой же непоседой, как ее хозяин: прибратсья на площадке для барбекю, почистить уличные фонарики и детскую горку, попутно удалить грязь с натяжного тента, вымыть машину, отмыть садовую мебель – на загородном участке или туристической стоянке всегда найдется что помыть!

Многие автолюбители предпочитают возить с собой компактные аппараты, с помощью которых можно быстро привести в порядок машину.

Самое же приятное, что в качестве места для «отдыха» трудолюбивым минимойкам серии Compact вполне хватит автомобильного багажника. Значит, можно в любой момент отправляться в путь, навстречу летним приключениям!



Телескопическая ручка



Хранение принадлежностей на корпусе



Колеса для удобства транспортировки

## Расставляем приоритеты: мойка Kärcher K 6.500

Специально для российского рынка компания Kärcher создала функциональную и мощную мойку K 6.500, которая по основным характеристикам не уступает аппаратам экстра-класса. При этом стоимость модели остается в пределах среднего ценового диапазона.

Все мы настолько привыкли постоянно расставлять приоритеты, фокусируясь на главном и отказываясь от менее существенного, что почти не замечаем этого. Но иногда сделать выбор довольно сложно. Например, что важнее: привести в порядок загородный дом или запустить с детьми воздушного змея? Заняться приготовлением шашлыков или вымыть автомобиль?..

К счастью, существует решение, которое позволяет не идти на компромисс, а успевать сделать все, что задумано – это мойки Kärcher, которые превращают чистку фасадов, дорожек, машины и садовой мебели в увлекательное занятие для всех членов семьи и экономят время для отдыха! Конечно же, лучше всего для этой цели подходят аппараты высокого давления, и чем оно выше, тем быстрее достигается результат, а значит, остается больше времени для игр, сна в гамаке и других приятных вещей.

Но, вместе с показателями давления и производительности, как правило, растет и цена модели. И нам снова приходится расставлять приоритеты. Мощные аппараты Kärcher 6 и 7 серий оснащены максимально полным набором опций, что, безусловно, дает обладателю дополнительные преимущества, однако отражается на их стоимости. В то же время, выбирая более «демократичную» модель, приходится отказываться от таких достоинств аппаратов экстра-класса, как мощность и производительность.

Но так было до недавнего времени, пока проанализировав потребности рынка и узнав мнения покупателей, российское представительство Kärcher не выступило с предложением выпустить серию экономичных аппаратов. В результате у российских пользователей появилась уникальная возможность стать владельцами аппарата с функциональными характеристиками моделей экстра-класса при стоимости, соответствующей моделям среднего ценового диапазона.





## Новинки



От модели шестой серии К 6.500 «унаследовала» такие важные показатели, как рабочее давление 20-150 бар (с возможностью плавной регулировки) и производительность 550 л/час.

Новый аппарат также оснащен алюминиевой помпой, двигателем водяного охлаждения, который отвечает за длительный срок службы; комплектуется необходимыми для работы аксессуарами: грязевой фрезой, струйной трубкой Vario-Power. Также в комплектацию входят: интегрированный фильтр тонкой очистки воды, адаптер для присоединения к садовому шлангу.

В отличие от более дорогих моделей, вместо системы быстрой замены чистящего средства Plug'n'Clean аппарат «лайт-версии» оснащен встроенным механизмом всасывания чистящего средства с помощью специального шланга.

Претерпели изменения также некоторые конструктивные детали. Так, для снижения цены аппарата жесткий отсек для хранения аксессуаров заменен на сетчатую сумку Soft Bag, которая крепится к тыльной части корпуса, длина шланга высокого давления уменьшена с 9 до 7,5 м, а ручка переноски позаимствована у аппаратов 5 серии. Все это позволило снизить стоимость модели до 13 990 руб., при том, что по набору функций она по-прежнему принадлежит к мощным аппаратам 6-й серии.

Растущая популярность модели свидетельствует о том, что новинка пришлась по душе российским потребителям. И это неудивительно: ведь теперь время чудесных летних дней можно легко распределить между работой и отдыхом. Без всяких компромиссов!



## Хозяйственные пылесосы: почему они не боятся грязной работы?



Категория хозяйственных пылесосов Kärcher – особый класс техники, обладающий уникальным набором функций. Серия пылесосов WD для уборки на даче, в гараже или в мастерской пользуется заслуженным интересом потребителей, поскольку позволяет решать ряд задач, с которыми не справится обычный пылесос для домашней уборки – будь то уборка строительного мусора и опавшей листвы, чистка водостоков или удаление золы из камина.

На вопросы о конструктивных особенностях хозяйственных пылесосов и особых возможностях этой линейки рассказывает тренер по продукту компании «Керхер» Олег Булыгин.



### На что нужно обратить внимание при выборе модели хозяйственного пылесоса?

Как и другие линейки оборудования Kärcher, хозяйственные пылесосы подразделяются на классы со 2-го по 7-й: от аппаратов начального уровня до моделей с самыми широкими возможностями. Кроме того, в маркировке могут присутствовать буквы М или Р. Буква М означает, что модель выполнена в прочном металлическом корпусе, буква Р – наличие штепсельной розетки на корпусе аппарата для подключения электроинструмента. Эта функция очень удобна при проведении ремонтных или строительных работ поскольку позволяет удалять пыль, опилки или стружку сразу после их образования.

### Чем отличаются модели серии WD от пылесосов для сухой уборки?

Основное отличие хозяйственных пылесосов от традиционных аппаратов не лежит на поверхности, и на первый взгляд не очевидно. Оно заключается в особой конструкции вакуумной турбины. Если в обычных пылесосах турбина прямооточная (всасываемый воздух, пройдя через систему фильтров, попадает в электродвигатель





и охлаждает его), то в хозяйственных – байпасная (постоянно используемая). Воздух, пройдя через всасывающий шланг и систему фильтров, выходит из аппарата через отдельное отверстие. А двигатель оснащается собственной крыльчаткой и охлаждается отдельным потоком воздуха. Такая система защищает двигатель от механических повреждений при сборе грубого мусора и большого количества мелкой пыли и влаги, и обеспечивает долговечность аппарата.

#### **Как работает система очистки фильтра?**

Фильтр пылесосов, не оснащенных системой очистки, забивается уже на втором килограмме собранной пыли. Система очистки, разработанная компанией Kärcher, обеспечивает длительную работу пылесоса даже при сборе такого сложного вида загрязнений, как строительные отходы (цемент, мел, штукатурка, отходы при шлифовке).

#### **Что означает характеристика «фильтр с нано-покрытием»?**

Нано-покрытие – это специальное напыление на поверхности фильтра, которое препятствует проникновению пыли в структуру его волокон и задерживает ее на внешней поверхности. Такая мера облегчает очистку фильтра и делает её более эффективной.

#### **Можно ли применять хозяйственные пылесосы серии WD для уборки квартиры?**

Хозяйственные пылесосы Kärcher специально разработаны для сбора негорючих жидкостей, крупного мусора и строительных отходов и не рассчитаны на сбор мелкой, особенно аллергенной пыли. Безусловно, они легко справятся с устранением последствий





такой «аварии», как разбившийся цветочный горшок, но для ежедневной уборки я бы порекомендовал подобрать другую модель, например, VC 6300 или DS 5600 Mediclean.

#### **Насколько крупный мусор можно собирать?**

При ответе на этот вопрос необходимо учитывать не только геометрические размеры частиц мусора, но и его плотность. Однако в общем случае максимальный размер зависит от диаметра всасывающего шланга пылесоса, а также диаметров принадлежностей (удлиняющих трубок, насадок и колена) и всасывающего отверстия. Для пылесосов WD доступен так называемый «комплект для сбора крупного мусора» с диаметром принадлежностей (всасывающий шланг и насадки) 60 мм.

#### **Если залить воду в мусоросборник, то будет ли WD работать как пылесос с аква-фильтром?**

Нет, поскольку для эффективной очистки воздух должен проходить сквозь воду, а в случае с пылесосами серии WD этого не происходит.

#### **Как часто надо менять фильтр?**

Частота замены фильтра сильно зависит от частоты использования пылесоса и типа собираемого мусора. Так, например, при сборе мелкой пыли, образующейся при шлифовке стен, резке керамических плиток, строительные загрязнения (мел, цемент и т.п.) блокируют фильтр уже на втором килограмме собранного мусора. После чего фильтр необходимо извлечь из пылесоса и продуть или потрясти. Продлевает срок службы фильтра использование фильтр-мешков, смену которых необходимо производить по мере заполнения.

#### **Можно ли использовать пылесос без мешков?**



Можно - для сбора жидкостей, жидкой грязи или крупного мусора (обрывки бумаг, фантики, листья, стружка, обрезки проволоки и т.п.)

**Многие предполагают, что если хозяйственные пылесосы серии WD могут собирать жидкость, то с их помощью можно проводить химическую очистку или влажную уборку. Так ли это?**

Любая уборка с использованием воды или моющего раствора может называться влажной. Применительно к чистке ковров это означает следующее: 1) нанесение чистящего раствора на ковер; 2) механическая обработка щеткой сильнозагрязненных участков (пятен) коврового покрытия; 3) сбор рабочего раствора вместе с удаленной грязью. Поэтому с помощью хозяйственного пылесоса можно значительно ускорить последний этап влажной уборки. Однако это, скорее, частный случай применения хозяйственных пылесосов – всё-таки они рассчитаны на решение более серьезных задач.

**Какие аксессуары и принадлежности существуют для хозяйственных пылесосов Kärcher?**

Для хозяйственных пылесосов имеется очень широкий набор принадлежностей, которые значительно расширяют возможности использования этих аппаратов. Например, фильтр для золы, который позволяет использовать хозяйственный пылесос для очистки печей, грилей или каминов. Комплект для уборки автомобиля, включающий специальные насадки для уборки труднодоступных мест (например, «карманов» дверей автомобилей, участков между сиденьями и др.), очистки багажника, сидений, коврик, панели и остальных деталей салона. Еще одним практичным аксессуаром является комплект микронасадок для очистки предметов, требующих аккуратного обращения, например, аудио или видеотехники, компьютеров, электронных компонентов и т.п.



# Кожаное кресло, портрет с натуры, сказочная царевна и другие серьезные вещи.

**27 апреля компания Kärcher провела традиционный весенний субботник в парке Мосфильмовского пруда на территории природного заказника «Долина реки Сетунь».**

В веселом празднике чистоты приняли участие сотрудники и партнеры компании, жители окрестных домов и случайные прохожие, оказавшиеся в этот чудесный день в парке.

Ведущей мероприятия стала известная спортсменка и телеведущая, обаятельная Ирина Слуцкая, которая поддержала инициативу компании - навести чистоту в небольшом, но прекрасном уголке Москвы и привлечь внимание к серьезной проблеме загрязнения окружающей среды.

Приветствуя гостей, Ирина Слуцкая выразила общее мнение: «Все согласятся, что если бы наши скверы и парки были чище, в них было бы гораздо приятнее отдыхать, заниматься спортом и гулять с детьми. Именно поэтому я с удовольствием поддержала инициативу компании Kärcher провести этот субботник. Чем больше будет

таких субботников и неравнодушных людей, тем быстрее ситуация изменится к лучшему.»

Пока быстрые и маневренные профессиональные машины Kärcher очищали дорожки парка, участники субботника, одетые в ярко-желтые плащи, азартно устремились на поиски мусора. Трудно поверить, но в парке удалось обнаружить не только пластиковые пакеты и бутылки, но и... руль, виниловую пластинку и даже офисное кресло! А пока часть гостей занималась поисками «кладов», остальные вешали яркие нарядные кормушки для птиц и наполняли их угощениями.

В завершение встречи компания Kärcher сделала парку памятный подарок, установив в нем скульптуру Царевны-лягушки.

Необычный пятничный «субботник» закончился, но эстафета чистоты только начинается, ведь яркий эко-праздник, организованный компанией Kärcher, заставил многих по-новому взглянуть на проблему экологии: когда вас поддерживают единомышленники, заботиться о чистоте не так сложно, как кажется.



Ведущая субботника Ирина Слуцкая



Участники субботника в поисках интересных «находок»



Конкурс на лучший рисунок символа экологической линейки Kärcher



Царевна-лягушка установлена, уборка завершена, все в сборе

## Керхер Центр: все проверяется в работе!

Что такое работа в Керхер Центре: привилегия или ответственность? На этот и другие вопросы отвечают Сергей Булов и Денис Трисмегистов, продавцы-консультанты Керхер Центра «Чистая компания» - официального дистрибьютора продукции Kärcher, который стал победителем конкурса «Лучший Керхер Центр 2011 года».

### Какие функции выполняют Керхер Центры и чем они отличаются от обычных магазинов бытовой или профессиональной техники?

Керхер Центры - специализированные магазины, в которых можно не только получить консультацию на профессиональном уровне, но и посмотреть в работе практически всю продукцию Kärcher. Здесь помогают грамотно подобрать аксессуары в зависимости от тех задач, которые требуется решить. В обычном магазине, как правило, представлены модели разных производителей, и зачастую продавцы просто не в состоянии объективно оценить все их достоинства и недостатки и предложить покупателю то, что ему действительно нужно. А вот персонал любого Керхер Центра досконально знаком с особенностями каждой модели и каждый день наблюдает ее в работе. Кроме того, у нас имеется ряд моделей, представленных эксклюзивно в Керхер Центрах.

### Какая техника представлена в Керхер Центрах и как происходит ее демонстрация?

В каждом из Керхер Центров представлена техника как для внутренней, так и наружной уборки. Это пылесосы бытового, хозяйственного и профессионального назначения, пароочистители, аппараты высокого давления, поломочные машины и аппараты для химической очистки ковровых покрытий. Демонстрация происходит на специализированных стендах, а также на «живых» поверхностях. Клиент может не только посмотреть, как с техникой обращается опытный продавец центра, но и сам попробовать любой товар или аксессуар в работе: оценить эргономику, мощность, совместимость моделей и приспособлений. Это очень удобно, тем более, что в процессе демонстрации продавец не только показывает, но и рассказывает о принципах работы и особенностях эксплуатации товара.

### Каждый покупатель уникален. Расскажите о самых необычных вопросах и просьбах Ваших клиентов.

Вспоминается, например, вопрос, заданный одной клиенткой Керхер Центра: «Производит ли Kärcher стиральные машины?» Видимо, людям настолько удобно пользоваться нашей продукцией, что, если бы Kärcher производил, например, микроволновые печи или холодильники, они бы с удовольствием их покупали! А если серьезно, то каждый день задается масса вопросов, среди которых встречаются и весьма необычные. Мы не боимся нестандартных вопросов, потому что, какой бы ни была задача, в линейке Kärcher всегда найдется оптимальное решение.



Продавцы-консультанты Сергей Булов и Денис Трисмегистов

### Ваш Керхер Центр победил в конкурсе на звание лучшего Керхер Центра. Насколько сложно далась победа?

Мы просто выполняли свою работу и, наверное, победа в конкурсе – закономерный показатель ее качества. Работа в Керхер Центре – это одновременно и привилегия, и большая ответственность. Кроме того, что любой наш продавец должен быть вежливым, доброжелательным и уметь вести диалог с любым клиентом, его компетенция должна позволять грамотно ответить на любой вопрос покупателя, а, если понадобится, найти комплексное решение, объединяющее несколько моделей и аксессуаров. Это – самая сложная, но и самая интересная часть нашей работы.

### У вас есть возможность обратиться к коллегам, а также к покупателям. Что вам хотелось бы им сказать?

Посетители, которые приходят к нам впервые, часто удивляются, насколько просто можно решить многие вопросы как домашней, так и профессиональной уборки, ухода за автомобилем, домом, садом с помощью нашей продукции. Компания Kärcher – лидер инноваций, который воплощает в жизнь самые передовые разработки и при этом соблюдает самые высокие экологические стандарты. Как показывает наш опыт, многие зайдя в Керхер Центр один раз «просто посмотреть», становятся нашими постоянными покупателями и приобретают различные модели сначала для себя, потом – в подарок. Приходите в Керхер Центры! Мы всегда Вам рады!

## RC 4.000: Продукт года в номинации «Робот-пылесос»



В рамках выставки потребительской электроники Consumer Electronics & Photo Expo, которая прошла в МВЦ Крокус Экспо с 12 по 15 апреля 2012 года, Kärcher впервые представила отдельную серию техники в эксклюзивном белом цвете, а робот-пылесос этой линейки – RC 4.000 был удостоен национальной премии «Продукт года» в номинации «Робот-пылесос».

Национальная Премия «Продукт года» регулярно проводится в России с 2004 года. В состав жюри премии входят редакторы ведущих специализированных изданий, которые в результате

независимого тестирования выбирают лучшие продукты. Основными критериями для выбора победителей являются инновационность, эргономичность, экологичность и дизайн представленных на суд жюри продуктов.

Желтые аппараты с логотипом Kärcher давно стали незаменимыми помощниками для миллионов семей во всем мире, и мы надеемся, что белые аппараты новой эксклюзивной серии также займут достойное место в Вашем доме, радуя своим привлекательным дизайном и традиционно высоким качеством продукции Kärcher.

## Чистая победа: Rally Masters Show 2012

**Компания Kärcher выступила партнером команды ALM RUSSIA, ставшей победителем международного соревнования Rally Masters Show 2012, прошедшего 21 апреля в Крылатском.**

В рамках соревнований участникам предстояло проехать ледовый спецучасток на катке Ледового дворца и четыре асфальтовых допа по легендарной велодорожке в Крылатском. В итоге у экипажа ALM RUSSIA в составе Евгения Новикова и Михаила Лепехова первая позиция с отрывом в 3.8 секунды!

Ралли подобного формата проходило в Москве всего во второй раз и стало настоящим праздником для почти 6000 болельщиков.

Компания Kärcher на соревнованиях имела двойной статус: выступала партнером команды и техническим партнером самого ралли. Вдвойне приятно, что экипаж команды ALM RUSSIA в составе Евгения Новикова и Михаила Лепехова занял 1 место и стал абсолютным призером соревнования.





## Команда чистоты: три ралли с командой Kärcher

В конце мая - начале июня компания Kärcher выступила партнером сразу трех ралли, которые прошли в Подмоскowie, Санкт-Петербурге и городе Горячий Ключ Краснодарского края. И на чем бы ни соревновались гонщики – на автомобилях, квадроциклах или велосипедах – «команда чистоты» всегда оказывалась рядом, демонстрируя выносливость, силу и «спортивный характер».

26-27 мая в Подмоскowie прошла 8-я приключенческая велогонка по ориентированию BIKE-OFF-ROAD Challenge 2012, в которой приняли участие несколько сотен любителей велосипедного спорта. В зависимости от класса участников, были организованы три маршрута протяженностью 40, 90 и 150 км.

Надо ли говорить, что после такого экстремального приключения участникам ралли очень пригодилась организованная компанией Kärcher мойка транспортных средств. За время соревнований специалисты Kärcher вымыли около 500 велосипедов, израсходовав при этом около 7 000 л воды. В качестве призов восьми лучшим гонщикам в категории «Про» были вручены аппараты модели K 2.54 производительностью до 360 л/ч, отлично подходящие для мойки велосипедов.

10 июня стартовал 12 этап автогонки «Горные вершины» в Горячем Ключе. Общая длина гравийно-грунтовой трассы составила 330 км, из них 101 км приходился на сложные, скоростные «спецучастки». В ралли приняли участие 35 машин.

Представительство компании в Краснодарском крае организовало мойку гоночных автомобилей и машин техобслуживания и за время гонки вымыли около 80 машин. Расход воды при этом составил всего 1 500 литров.

В прошедшем 10 июня Открытом чемпионате и первенстве Санкт-Петербурга и Ленинградской области по мотокроссу и кроссу на квадроциклах (1 этап) в городе Сосновый Бор приняли участие спортсмены разных возрастных категорий и классов. Для «железных коней» гонщиков в стартовой зоне также была организована мобильная мойка.

За время соревнований под мобильным шатром побывали около 60 кроссовых мотоциклов и 5-7 спортивных квадроциклов. При этом из цистерны поливочного ЗИЛа было «выпито» всего около одной трети объема, а оставшая вода пригодилась для проливки трассы между заездами. Ну, а лучшие участники в каждом классе (всего их было 7) получили подарки от компании Kärcher – минимойки K 3.500.

Соревнования закаляют характер гонщика, но и для компании Kärcher опыт партнерского участия в подобных ралли очень важен, ведь они позволяют испытать технику в реальных, причем достаточно сложных, условиях. И хотя Kärcher не фигурирует в финальной таблице соревнований, «команда чистоты» показала отличные результаты!



Велогонка Bike-Off-Road Challenge 2012



Автогонка «Горные вершины»



Открытый чемпионат по мотокроссу и кроссу на квадроциклах

## Группа Kärcher на Facebook: присоединяйтесь!



### Дорогие друзья!

У Kärcher Россия появилась своя страничка в социальной сети Facebook! Она будет интересна всем, кому близки вопросы обустройства квартиры или дачи, ухода за автомобилем или садовым участком, темы дизайна, экономичного использования ресурсов и, конечно, применения техники компании Kärcher.

Благодаря социальным сетям мы можем поддерживать связь с единомышленниками и быть в курсе всех событий, находясь в любой точке земного шара. Теперь в популярной социальной сети можно

«дружить» и с компанией Kärcher Россия. И если официальный сайт – это лицо Kärcher, то паблик на Facebook – это наш характер.

Читатели найдут на страничке [www.facebook.com/karcher.russia](http://www.facebook.com/karcher.russia) новости о самых необычных проектах в области экологии, ландшафтного и интерьерного дизайна. Любители мастерить найдут здесь множество идей по украшению квартиры, загородного дома и сада, автомобилисты – советы по уходу за машиной. И, конечно, все без исключения посетители странички первыми увидят анонсы событий и мероприятий компании, смогут принять участие в конкурсах и викторинах.

Для владельцев техники, а также тех, кто только планирует ее приобрести, открыта рубрика «Вопрос экспертам». Здесь можно получить компетентную консультацию специалиста компании по любой модели Kärcher. Для удобства пользователей также открыт электронный каталог, в котором каждый желающий сможет ознакомиться с продуктовой линейкой компании, поставить «Like» понравившемуся продукту или поделиться впечатлениями от работы с техникой Kärcher.

## Kärcher дарит подарки на День рождения!

### Дорогие друзья!

Тем, кому в душе всегда 18, Kärcher дарит 18% скидки в течение 7 дней, включая День рождения. Выберите в подарок для себя качественную немецкую технику, которая сделает Вашу жизнь проще! Для получения скидки приходите в Керхер Центр с паспортом и выбирайте любой из аппаратов, участвующих в акции:

- АВД 3-7 серии
- пылесосы VC
- пылесосы с аквафильтром DS
- хозяйственные пылесосы WD
- моющие пылесосы SE

Акция «Скидка в День рождения» действует с 1 марта по 31 декабря 2012 года во всех Керхер Центрах.

### Обратите внимание:

- Скидка действует в День рождения и в течение 6 дней после Дня рождения (итого – 7 дней).
- Скидка распространяется только на 1 аппарат.
- Скидка предоставляется только 1 раз за период.
- На аксессуары, запчасти и чистящие средства акция не распространяется.



# Фото-охота на Kärcher: ПОДВОДИМ ИТОГИ СЕЗОНА

Наши постоянные читатели помнят, что в предыдущем номере мы объявляли «фото-охоту». На конкурс принимались фотографии аппаратов Kärcher в их «естественной среде обитания» - в офисах и на производствах, в загородных садах и фитнес-центрах...

К счастью, заметить ярко-желтые модели очень просто. И вот теперь мы подводим итоги: наши удачливые охотники вернулись с достойной фото-добычей!

**1 МЕСТО:**

Голкова Ольга из Самары прислала больше всех фотографий «пойманных» аппаратов: ребенка с пылесосом, минимойку на лодочной станции и на теннисном корте.

**Ольга получает приз - хозяйственный пылесос WD 3.300 M**

**2 МЕСТО:**

Дмитрий Ламеко из Санкт-Петербурга, на предприятии которого проводился конкурс «Think yellow!» или «Думай по-желтому». В рамках конкурса победитель запечатлел на фотографии себя и своего коллегу в окружении желтых предметов, в число которых попал и ранцевый пылесос Kärcher.

**Приз: стеклоочиститель WV 50 Plus**

**3 МЕСТО:**

Денис Юнусов из Таганрога – «местом встречи» стал домашний двор друга, в котором он занимается мойкой своего автомобиля.

**Приз: электровеник K 55 Plus.**

**Не за горами новый сезон фото-охоты!**

Следите за анонсами в газете, на сайте [www.karher.ru](http://www.karher.ru) и на нашей страничке в социальной сети Facebook: [www.facebook.com/karher.russia](http://www.facebook.com/karher.russia).



Телефон бесплатной  
горячей линии:  
8-800-1000-654

Мы рады  
проконсультировать Вас:

**Москва**  
**ООО «Керхер»**  
**Дочернее предприятие концерна**  
**Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**  
ул. Панфилова, вл. 19, стр. 4  
141407 Московская обл.,  
г. Химки, Россия  
Тел. (495) 228 39 45  
Факс (495) 228 39 46  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)

**Самара**  
**Филиал ООО «Керхер»**  
ул. Ново-Садовая 381,  
443125 Самара, Россия  
Телефон (846) 203-81-28  
Факс (846) 213-15-38  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)

**Москва**  
**ООО «Керхер»**  
**Сервисный центр**  
ул. Большая Почтовая 40,  
105082 Москва, Россия  
Телефон (495) 789-90-76  
Факс (495) 961 12 55  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)

**Екатеринбург**  
**Филиал ООО «Керхер»**  
Проспект Космонавтов, д. 20А,  
620017 Екатеринбург, Россия  
Телефон (343) 385 29 02  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)

**Санкт-Петербург**  
**Филиал ООО «Керхер»**  
ул. Инструментальная 3, лит. Б  
(вход/въезд со стороны  
Аптекарской набережной 12)  
197022 Санкт-Петербург, Россия  
Телефон (812) 670 62 00  
Факс (812) 670 62 02  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)

**Краснодар**  
**Филиал ООО «Керхер»**  
ул. Силантьева 76/1  
(Ростовское шоссе 38/1)  
350087 Краснодар, Россия  
Тел/факс.: (861) 228 68 67  
[www.karcher.ru](http://www.karcher.ru)